

# PULA IMVULA

GROWING FOOD • PEOPLE • PROSPERITY

INCWADI YEGRAIN SA YABALIMI ABASAKHULAYO



*UMakoko Mokhathatsi, umlimi osesifundeni sase-Tweespruit, usevisa umshini wokuvuna i-combine harvester.*

## Ngokwehluleka ukwenza amalungiselelo, usuke ulungiselela ukwahluleka

MISHINI EMISHA ITHOLAKALA NGENTENGO EPHE-ZULU, NGAKHO KE KUBALULEKILE UKUNAKEKELA LOKHO OSUKE ENAKHO. KHUMBULA FUTHI, UKULUNGELA UKWENZA IMISEBENZI EBALULEKILE YOKULIMA NGESIKATHI KUNGASHO UMEHLUKO KUMATHANI AVUNIWE ESILIMENI SAKHO EKUGCINENI – NGISHO NO-MEHLUKO PHAKATHI KWENUZO NOKULAHLEKELWA NGESIZINI ENESOMISO.

Embikweni womsebenzi wale nyanga, ungafunda ngezingxoxo zabe-luleki bokuthuthukiswa kwabalimi kwa-*Grain SA* ababelokhu benazo nabalimi mayelana nohlelo lwezilimo, ukubhajetha kanye nohlelo lwevezimali nemishwalense – futhi empeleni yonke imishini nezidingo zama-implimenti ezihlaziyiwe. Abalimi abambalwa basesimeni

sokuthenga ogandaganda abasha nama-impliment enza kube lula ukwenza umsebenzi ongcono epulazini.

### UKULUNGISWA KWENHLABATHI

Ngenkathi kusavunwa, abalimi abanangi batholakala sebegxilile kusizini entsha abayilindele kuze baqinisekise ukuthi bayaphumelela.

Isibonelo esihle sokubaluleka kwesikhathi esifanele ukuba inhlabathi yezilimo zasehlobo uylungiselele ebusika. Uma lokhu kungenziwanga masinyane emva kokuvuna, lokho kungakudalela ingcindezi eningi ngesizini yakho yokutshala ngesikhathi namandla adingekayo kagandagenta, ukuqedela amalungiselelo ayisisekelo nenqubo yokutshala.

**Ukushisa ukhula ebusika** olwaqhube ka nokuhluma ubusika bonke olufana ne-thistle/'blou dissel' ngokusebenzia amakhemikha-li afana ne-Roundup, lokho yisinyathelo sokuqala **sokongela** isilimo

## Ngokwehluleka ukwenza...

esilandelayo umswakama. Ngakho ke kufanele wenze **amalungise-lelo enhlabathi ayisisekelo** njengokuripha noma ukulima okujulile isibonelo nge-vibroflex. Uma ukhetha ukwenza i-nothili ngakho ke uhlelo lwakho lokufafaza lubaluleke kakhu lu kulesi sigaba.

Amalungiselelo enhlabathi alungele ukusiza ngokuzika komswakama ngesikhathi izimvula zokuqala zifika kanye nokulungisa umbhede okahle wembewu. Uma wehlulekile ukwenza lokho ngenxa yokulindela izimali, ngakho ke kufanele ugxile ekulungiseni inhlabathi yakho masinyane.

### UKUCHITHA ISIKHATHI KUYISELA LESIKHATHI

Uma umuntu ematasu etshala ngeke kulunge ukuba ame ngoba sekukhona okwephukile. Ngakho ke manje futhi seyisikhathi esifanele sokusevisa bonke ogandaganda bakho nama-implements.

#### Ogandaganda

Qala **ngokusevisa jikelele** okubandakanya ukushintshwa kukawoyela, **i-oil filters, i-diesel filters, kanye ne-hydraulic** nokushintshwa kuka-woyela wamagiya uma kudingeka. Bheka okulandelayo:

- Onke amaphathi adlekayo afana nama-fan belts, ukugiliswa kwe-steering systems jikelele nama-wheel bearing.
- Ompompi bamanzi kanye nama-bearing ompompi bamanzi.
- I-cooling systems okuvuzayo kurediyetha nasemapayipini.
- Bheka amathayi akho ukuthi awagugile. Washintshe noma uwakhande njengoba amathayi aphantsile angaphazamisa kakhu lu futhi akuchithele isikhathi nesivuno ngenkathi umatasu uzama ukubamba isikhathi esifanele sesilimo sakho.

Ukukhanda kakhu lu kungadingeka kogandaganda. Uma ugandagna usebenzisa uwoyela omningi noma kube nokushunqa kwentuthu eningi lokho kungaba yizinkomba zokuthi kufanele kuhlolwe injini yonke. Lokhu kungabiza kakhu lu kunokwenza isevisi ejwayelekile, kodwa kungenzeka uyithole imali njengoba ungasichithanga isikhathi phakathi nesikhathi esimatasa.



*Impahla ebaluleke kakhu lu yokusebenza epulazini yi-planter yakho. Ngiyo kuphela impahla enomthelela omkhulu esivunweni sakho.*



*Impahla yokusebenza ebekwe ngobunono esesimeni esihle sokusebenza kuzobasiza abalimi ukuba bawenze kahle umsebenzi wabo wokulima odingekayo ngaso sonke isikhathi.*

## Izimpahla zokusebenza -*Implements*

**UKULUNGISA INHLABATHI:** Qinisekisa ukuthi zonke izimpahla zokwenza ithileji ezifana namaripha ne-vibroflex – futhi uma usebenzisa igeja nediski – zisevisiwe futhi zilungele.

- Kufanele kufakwe ama-tines amasha.
- Hlola amathayi nama-bearing amasondo ku-trail models.
- Gcoba ugilisi kuwona wonke amaphathi afanele isibonelo kwi-disc harrow yakho.

**AMAPLANTA:** Uma ungaqala kahle ngenxa ye-planter bins engasebenzi kahle, usuke usuhlulekile ukuthola isivuno esiphe-zulu. Ngokufanele kufanele: Ideally you should:

- Qaqa yonke iyunithi ngayinye, ushntshe ama-coater bearings, ama-press wheel bearing kanye ne-depth control wheel bearings.
- Bheka onke amaketango ubheke ama-cogs anamazingo adlekile noma agobekile njengoba lokhu kudala ukuba amaketango ashibilike futhi aphazamise ukuqonda ngqo kwe-seed placement.
- Uma une-pneumatic/i-air planter qinisekisa ukuthi amapayipi awavazi futhi akanazo izimfa ezingaphazamisa ukumunca kuma-bins.
- Bheka ama-augers ne-auger bearings ama-bins kamanyolo njengoba lokhu kuyingxene ebalekile ye-planter. Bheka ama-bins uqobo lwavo akulula ukuba aggwale nokuthi avuze bese uyawaphesha noma uwashisele lapho ebuthaka khona. Uma kusetshenziswe omaka, khumbula ukuthi lokhu kukhathaza kakhulu futhi ngesinye isikhathi kuba nezimfa noma kugobe. Qinisekisa ukuthi lokhu kulungisiwe kwaqonda ngqo futhi kunamandla ngokwanele kuyibambile indawo ngendlela eqondil nasekuthatheni ulayini obanzi onqamula amasimu. Indawo ekabi 'exhumanisa' olayini uyakhathaza kakhulu uma ulima futhi ingasho nokuthi abanye olayini bazolinyelwa bakhishwe – okunye okungadala ukulahlekelwa okungagwemeka ngokwenza amalungiselelo afanele.

**ISIFAFAZI:** Ukulawula ukhula ngokufanele nokufafaza ngesikhathi esifanele okulandelwa ukutshala masinyane yigxathu elikhulu lisendeleni eponde ekutholeni isivuno esikhulu, njenoba impumelelo yokwenza umbhede wembewu ongenalo ukhula kusho ukuthi izithombo zakho zizoba sethubeni elihle kakhulu lokuba zingancintisani ngomswakama wenhlabathi, amanyuthriyenti nokukhanya. Yenza lokhu okulandelayo:

- Hlola ukuthi amathange okufafaza ahlanzeke ngokufanele, ahlanjululwa futhi ahlanzeke ukuqinisekisa ukuthi azikho izinsalela zamakhemikhali ezisele.
- Susa onke amanozolo nawo uwahlanze ngokwehlukile ngesikhathi amapayipi ehlanjululwa njengoba izinsalela zikuvimba lokhu. Sebenzisa amanzi anensipho enamandla ukuze uhlanze zonke izinsalela futhi zivuleke.
- Qinisekisa ukuthi zonke izinsalela zihlanzeke ngokufanele.
- Hlola izimfa noma okwephukile ohlakeni lokufafaza. Khumbula ukuthi ama-boom nokujwayelekile axhuma insumu yonke beseeba nobuthakathaka. Lokhu kukhande masinyane.

Uphinde uqinisekise ukuthi ububanzi besifafazi buyahambelana ne-planter yakho ukuzi kungabi kakhulu (noma kube kuncane kakhulu) kugamanxe ngale uma usebenza. Lokhu kumosha amakhemikhali futhi kungashiya ama-zone ensimini engafafaziwe. Ukuze uqondanise ububanzi besifafazi nobubanzi be-planter ungadinga ukuvimba amanyi ama-nozzles. ■

U-JENNY MATHEWS,  
UNGORI WEZOKUPHATHA  
NENTUTHUKO NOKUFUNDISA



## IZWI LIKA... *Luke Collier*

**U** NYAKA ODLULE UBE NEZIVUNGUVUNGU KWABANINGI EBHZINISINI NASEMPILWENI YOMDENI. KUBE NOKULAHLEKELWA YIMPIO NEZILIMO EMIPHAKATHINI EMININGI ELIMAYO EZWENI LONKE. KULOBU BUNZIMA KUFIKE NAMASIZINI AQANDA KAKHULU, NEMVULA ENINGI ENGAKAZE IBONWE EMINYAKENI EMININGI.

Ngale sikhathi sonyaka abalimi abawheba ngokulima phecelezi commercial nabalima kancane phecelezi small-scale sebeqedile ukuvuna futhi mhlawumbe sebezobala inzuzo yabo noma okulahlekelwa ngenxa yesizini 'yemvula' esibe nayo. Abaningi bathole imvula enkulu engabanga nomonakalo otheni. Ngakolunye uhlangothi nokho abaningi balahlekelwe cishe uhhafu wesilimo sabo ngenxa yezifo zezikhweli i-(*Diplodia* ne-*Fusarium*) noma ukuncipha kwestivuno ngenxa yezifo zamahlamvu (i-grey leaf spot noma isiwumba phecelezi rust).

Kodwa, njengabalimi ngokuvamile siwuulobo olubekezelayo futhi ngalokho ke siyahubeka kungakhathalekile ukuthi isizini iyinhle noma ingagculisi. Njengamanje kufanele ukuba sekuphothuliwe ukuhlelela isizini elandelayo, ama-input asetholakele nokulungiswa kwenhlabathi sekuphothuliwe – uma kungenjalo kufanele ngabe sesisondela ngase-maphethelwemi. Kufanele kukhunjulwe ukuthi imikhqizo yokulungisa ithatha isikhathi ukufinyelela esitshalweni na/noma ukulungisa inhlabathi, ngakho ke kungcono ukuwufaka masinyane.

Okokugcina, izimpahla zethu zokusebenza kufanele ukuba 'zithemebe' zilungele isizini ezayo. Intu yokugcina okufanele ngabe yenziva abalimi bonke, ukuqala ukukhanda nokugcoba izimpahla zokusebenza ngogilisi kusasele usuku olulodwa noma ezimbili ngaphambi kuktshala. Kungaso lesi khathi lapho kulindeleke khona ukuba kuqala ukuna kwezimvula zokuqala futhi lokhu kufanele kuchaze ukuthi ukuqala kokuthilwa kwenhlabathi. Abalimi kudingeka ukuba babe sesimeni sokuthatha izimpahla zabo zokusebenza baqonde ngqo emasimini futhi bayoqala ukusebenza ngaphandle kwezinkinga. Lokhu kungaphumelela kuphela uma lokho kunakekela okwenziwa ngaphambi kwestivuni kwe-nziwe ngendlela efanele. Lokhu kuphinda kusetshenziswe kwibhalansi yempahla yokusebenza ngesizini yokutshala.

Masinyane uma izimvula zifika ngo-Okthoba (siyethemba) fnawe uzothanda ukutshala, kufanele ukwazi ukutshala. Ukufta phansi isilimo sakho masinyane (kuleso sikhashana esincane), uba sethubeni elingcono lokuthola isivuno esihle.

Asihlale ngokukhuthazana kulezi zikhathi ezinzima. ■

# UHLA LOKUHLOLA ozoluse-benzisayo **ngemuva kokuvuna**

**U**KUNAKEKELA NOKULUNGISA IMPAHLA YOKUSE-BENZA EPULAZINI LAKHO KUBALULEKILE UKUZE IMISHINI YAKHO ISEBENZE ISIKHATHI ESIDE. NGO-KUNAKEKELA OKUFANELE NOKUKHANDA, UNCIPHI-SA UBUNGOZI BOKUKHANDA OKUNGALINDELIKILE OKUZOKUCHITHELA ISIKHATHI NEMALI.

Nalu uhla olusetshenziswayo ukunakekelwa kwekhombayini emva kokuvuna:

- 1** Bheka *i-operator's manual* yokunakekelwa emva kokuvuna futhi ubheke amaphoyinti.
- 2** Bheka masinyane imishini futhi ubhala uhla lwalokho ozokwenza.
- 3** Phephetha ukungcola nezinsalela ngaphandle nangaphakathi. Izinsalela zokuvuna zingaheha amagundane angandla izintambo nezinye izinsimbi zikagesi.

Izivuni ozifakele wena uphephela:

- Qinisekisa ukuthi uyawaphephetha ama-rediyetha.
- Hlanzisisa ingaphakathi le-cab, ukulunguza ngaphandle komnyango isimo sezulu, izihlalo nezinye izingxenye ze-in cab. Khumbula ukubeka okuthile ukuxosha amagundane kwi-cab.
- Bheka isisitimu yokupholisa evikela izinga leklayimethi yakho.
- Gwaliasa ngophethiloli.

- 5** Washa ngaphandle kuhela futhi uzame ukugwema ukufaka amanzi kuma-bearings nakwamanye amaphathi anyakazayo.
- 6** Penda noma uvikele okuphalekile nezingxenye ezidlekile noma okugqwalile.
- 7** Vula amapuleti okuhlolola bese ubheke amakhomponenti.
- 8** Vula ama-concave nezisefo futhi ubheke zonke izinkinga.
- 9** Bheka onke ama-bearings noma yikuphi ukushisa, isipanela ku-shaft, noma zingaqinanga. Shintsha onke ama-bearings angalungile.

- 10** Shintsha u-oyili nama-filters ngesikhathi ugcoba onke ama-fittings ngogilisi.
- 11** Qinisekisa ukuthi konke amalambu asebenza ngokufanele.

Hlola onke ama-augers nama-conveyors ukuthi awadlekile nokuthi awamoshekile yini. Shintsha amakhomponenti adingekayo masinyane.

- 12** Bheka ama-walkers nama-bearings ukuthi awalimele, izimfa noma ukudleka.
- Bheka ama-rotors ngenkathi futhi uhlaziya i-alignment nama-bearings.
- Qinisekisa ukuthi i-straw chopper sibhalanse ngokufanele ngaphandle asinakho ukuqhaqhazelala ngokweqile.

- 13** Bheka futhi uwaqinise onke amabhande ngenkathi uhlola zonke izimfa.
- 14** Bheka amaketango e-feeder house nama-elevator chains ukuthi aqine ngokufanele futhi engadlekile.

- 15** Bheka i-feeder house panelling (ikakhulukazi phansi) ukuthi ayidlekile ngokweqile.

- 16** Bheka i-fountain nokwehlisa ama-augers ukuthi awalimele kanye nokudleka okungaba khona.

- 17** Gcoba ngogilisi onke ama-fittings ugcobe namaketango namanye amaphoyinti abaluliwe ku-operator's manual.

- 18** Wakhiphe futhi uwabeke onke ama-drain plugs ukuze amanzi enganqwabelani ezindaweni ezifana namathangi okusahlamu. ■



*Gcoba ugilisi onke amaphoyinti ukhiphie umswakama.*



*Amabhande kufanele aqiniswe njengokwe-operato's manual.*



*Qinisekisa ukuthi onke amaketango agcotshiwe ukuze uvikele ukugqwalile.*



*Susa imigudu yamanzi ama-drain uphinde ubeke ama-plaki emigudu ukuvikela ukunqwabelana kwamanzi.*



*Uma isivuno sakho sigcinwe ezinqolobaneni ezikhwameni zoplastiki noma semboziwe ukuvikela impahla ezitingini zezinyoni.*



**U-PIETMAN BOTHA,  
UMELULEKI OZIMELE  
KWEZOLIMO**

# Amasu okuvikela ukulahlekelwa

## uma kunokwehla nokwenyuka kwamanani usebenzisa ukukhetha

**A**MASU OKUMAKETHA YINQUBO EGUQUQUQUKA NJALO. UNYAKA NGAMUNYE UZODUNGA AMATHULUSI AHLUKENE NOBUCHWEPHESHE BOKUVIKELA NEMIHLOMULO YOKUGUQUGUQUKA KWAMANANI. LE ATHIKHILI INIKEZA ISISEKELO SOKUTHI UKUKHETHA KUSEBENZA KANJANI EKUVIKELENI OKUSANHLAMVU NE-OILSEEDS EMANANINI ASHINTSHASHINTSHAYO.

Ukukhetha phecelezi **option** yisivumelwano lapho umuntu enelungelo, kodwa engakaphoqeleki, ukuthenga noma ukudayisa ikhomodithi ngenteengo enqunywe phambilini, ngaphambi kokuba kuphele isikhathi sesivumelwano. Le sivumelwano noma okukhetha kuniiza umthengi ilungelo, kodwa akuyona impoqo ukuba usenze leso sivumelwano, ngaleso sikhathi umdayis okhethile uphoqelekile ukuthi asihloniphe yisivumelwano uma umnikazi wesivumelwano efuna ukusisebenzisa. Ama-options anga thengwa kwi-bhrokha kwa-Safex. Kunezinhlobo ezimbili zama-options, i-put ne-call options.

Njengoba umuntu elindele i-futures contract ukuba ikhule, bengatenga i-call option enikeza umnikazi we-option ukuba athenge i-futures contract ngentengo ethile enqunyiwe ngesikhathi esithile esibekiwe. Le ntengo enqunyiwe ibizwa ngokuthi yi-'strike price'. Uma i-futures contract price yenyuka idlula i-strike price, umnikazi wayo uzoyenza inzuzo.

**i-put option** iyaphikisa. Umuntu olindele ukuba i-future contract lehle inani layo lamanje esikhathini esithile esinqunyiwe engathenga i-put option. Le -put option yenza ukuba umnikazi adayise i-futures contract nge-'strike price' enqunyiwe. Uma i-futures contract price yehla iba ngaphansi kwi-strike price, umnikazi uzoyenza inzuzo. Lelisu lingasetshenziswa ngaphambi noma emva kokuvuna ukuze uvikele i-value yokusanhlamvu okukhulayo ensimini noma i-value yokusanhlamvu okugciniwe enqolobaneni.

### 3 Isibonelo se-call option.

#### KWI-MONEY CALL OPTION KADISEMBA 2021 YOKUDILIVA

	WM	YM
Disemba 2021-futures price	U-R3 171,00	U-R3 302,00
I-Call strike price	U-R3 180,00	U-R3 300,00
*I-Call premium	U-R207,75	U-R219,51
i-Breakeven Safex price	U-R3 387,75	U-R3 519,51

Idatha yangoJuni 2021.

\*Amaphrimyamu e-Options iqukethe ingxene yangempela ne-time value.

Umthombo: BVG, Grain SA

### 4 Izibonelo ze-put option.

#### EMALINI I-PUT OPTION KAJULAYI 2021 DILIVALI 2021

	WM	YM
UJulayi 2021 futures price	U-R3 271,00	U-R3 410,00
I-Put strike price	U-R3 280,00	U-R3 420,00
I-Put premium	U-R129,90	U-R113,11
i-Breakeven Safex price	U-R3 150,10	U-R3 306,89

Idatha ngo-Ephreli 2021.

Umthombo: I-BVG, Grain SA

### 1

#### Ukuphelelwya yisikhathi sokukhetha.

I-Put option	I-Call option
Emalini uma i-strike iyinkulu kune-future price.	Emalini uma i-strike ingaphansi kwe-future price.
Emalini uma i-strike ilingana ne-future price.	Ngokwemali uma i-strike ilingana ne-futures price.
Emalini uma i-strike inani lingaphansi kwe-futures price.	Ngemali uma i-strike inani lente-lingaphansi kwe-futurs price.

### 2

#### Amathuba e- options.

I-Put option	I-Call option
Shiya ubongozi bamanani.	Sebenzisa ithuba lokwenyuka kwamanani entengo.
Ivumela abakhqizi ukuba basebenzise ithuba lokwenyuka kwamanani.	Yeka izindleko zokugcina nezenzalo.
Yeka izidingo ze-margin.	Shiya izidingo ze-margin.
Yelula unyaka wokumaketha.	Qhubekisa unyaka wokumaketha.
Ukuba nento engadayeuka kalula ikufakele imali.	Ukuba nento engadayeuka kalula ikufakele imali.
	Nciphisa ukulahlekelwa okukhulu

Kulula ukuthenga nokudayisa bama-options uma amazinga ephezulu enzalo evulekile nomthamo. Inani lama-options lincike kwi-intrinsic value, ukuguququka okukhona kanye nesikhathi esingaphambi kokuphelelwya yisikhathi kwsivumelwano.

- Izinyathelo ze-Implied volatility** kungenzeka ukuthi i-contract price izoshintsha.

- I-Intrinsic value** umehluko phakathi kwama-asethi angaphansi (WMZ Dec'21) kanye ne-strike price ye-options contract.

- Isikhathi** sinomthelela kumanani entengo nesikhathi 'out of the money' ama-options aphansi kakhlulu uma esesondele ukuphelelwya yisikhathi ngenxa yokungathandeki kwama-asethi angaphansi afinyelela kwi-strike price.

Amaqhingga okumaketha aya ngephango lomuntu lobungozi. Okunye okubi kungaba ukuthi ama-options aqukethe izingozi eziyisisekolo noma mhlawumbi ukuqukatha izindleko ezinga phezulu futhi idinge nedatha eningi eya kuma-options amasingi kwi-future contract ngayinxe. Iqhinga lokumaketha ngalinye lidimanda ulwazi lwemaketho engaphansi ne-options contract ukuba avikele kangcono izimo ezingaziwa.



U-IKAGENG MALULEKE,  
USOMNETHO WEZOLIMO  
KWA-GRAIN SA

# Ukwenza uhlelo

## LWEBHAJETHI KUBALULEKILE

MIPHUMELA YESILIMO SOMMBILA WASEHLOBO OWA-TSHALWA NGO-2020 FUTHI WAVUNWA NGOJUNI KUYA KUJULAYI 2021 MANJE ISINGAHLOLWA. ISIVUNO SANGEMPELA ESITHOLAKELE NEZINDELEKO ONGENE KUZO KU-ZOKUBONISA UKUTHI NGABE IKHONA IMPUMELELO OYIZUZILE EMSEBENZINI WESIZINI EDLULE I-OPERATIONAL PLANNING NOKUFAKWA KWAMA-INPUT AHLELIWE.

Abakhiqizi badayise ummbila wabo ngenani elilinganiselwa ku-R3 200 ithani ngalinye inethi kudayiswa ngamaphakethe abanangi abathole isivuno esiphezulu kwe-avareji. Le yisizini engajwayelekile ngenxa yokuthi isivuno esiphezulu ezweni besihambisana nentengo ephezulu.

Izifundo zokwenza ngcono kokwenza amalungiselelo afanele okulungisa inhlabathi, ukutshala, ukukhula nokuvuna isilimo sizoholela ekuhlinzeke kangcono kubhajethi yakho yesilimo esikhona. Lezi zibalo kufanele ziphethwe, ngasekupheleni kukaSepthemba, ukuze ama-*input* adingekayo ommbila nezinye izilimo izingama-cash crops okufanele zitshalwe zinga-odwa kanye noxhaso lwezilimo zonke ezikhona.

### IZINDELEKO EZIQONDILE – AMAPHUZU ABALULEKILE OKUFANELE KUGXILWE KUWO

Kuya ngokwemvelo yezezimali esetshenziswe ezindlekweni okubandakanya, imbewu umanyolo nalokho okufakwe ekutshaleni nezibulali zinambuzane ezifafazwa emaceleni nama-herbicides angaphansi kwa-makhemikhali, udizili, nomshwalense wezilimo, abasebenzi betoho ukuvuna, ukumaketha nezithuthi.

Okushiyiwe yizindleko zokwelulekwa, amaholo abasenzi abasebenza ngokugcwele, ukukhanda nokunakekela inzalo ngesamba esiqondile sezindleko zama-*input*. Lapha kungonga imali ngezindleko ezinqunyiwe noma i-overheads.

Isamba semali engenayo okunezindleko ezingaphansi eziqonde ngqo kunkukeza inani lemihlomulo ezimalini noma 'i-gross margin' okutholakala ekutshaleni izilimo zakho noma yiziphi. Umhlomulo omuhle otholakele izokkhela izindleko ezinqunyiwe, ukukhanda nokunakekela okufaka phakathi izisebenzi eziqashwe ngokugcwele, ukukhanda nokunakekela inzalo,

imali yebhizinisi ngokwemali mboleko yesikhathi eside, nezinye izikweleti ezingalindelekile futhi ikakhulukazi ebuyiselwa ukusebenza nemali ese-tshenzisiwe ibuyele emuva kumqashi. Noma imalini eselete nengaphezulu kwezindleko eziqonde ngqo nezinqunyiwe, okubalwa kubo okudwetshwe umlimi nomndeni, kuzomela inzuko yangempela noma inethi yamabhizinisi.

Inhoso yokukhanda mhlambe, inethi noma inzuko ephunyukayo kufanele kubalwe futhi kumonithwe ngokusebenza uhlelo olufanele lokubalwa kwezimali. Ibhajethi yemisebenzi yonke esebhizinisini kufanele kubekwe ku-spreadsheets lokuhlela bese kuba nezindleko nazo zibhaliwe. Konke lokhu kuyadingeka uma ufunu ukukhokhelwa i-VAT noma ukubhadala, kanye nokukhokhwa kwentela okudingekayo. Kuphakanyiswa ukuthi uqashe umuntu owaziyo ngezezimali noma inkampani ukuze ingcine lo lwazi lusesimeni esihle uma ungakwazi ukuzenzela kona wena.

### UHLA LWEZILINGANISO ZEZINDELEKO

Kwenziwa isiphakamiso sokuthi kwensiwe amakhothi afanele athathwe kumasaplaya athembekile nazinzile ezindleko ngazindleko ze-*input* ngayinye. Uma ama-saplaya amanangi ngamanye kubhekwa ingxoxo ebandakanyekayo yomehluko isiphakamiso esiphathekayo enziwe kuzokhomba ukuvumelana jikelele kuma-*input* adingekayo emandleni enhlabathi nezivuno ezithagethiwe. Ibhajethi yesilimo sasemhlabeni owomile ongu-4,5 amathani ihektha ngalinye okuzoba ngaphansi kakhulu kunaleyo ka-8 wamathani ihektha ngalinye. Sebenzisa isamba sakho esiqonde ngqo kusebenza kubibili intengo ihektha ngalinye nethani ngalinye lesilinganiso sesivuno.

### ISIPHETHO

Bala ngokuhulu ukucophelela, ibhajethi yezindleko zama-*input* umlando womkhiqizo wakho ngqo kanye namandla okugcina ukonga amandla esivuno esikhathi eside enqondweni. ■



U-RICHARD MCPHERSON,  
UMELULEKI KWEZEBHIZINISI LEZOLIMO  
NOKUPHATHWA KWEPHROEKTHI



Let's Talk...



@Bayer4Crops  
@DEKALBSA

Bayer (Pty) Ltd. Reg. No. 1968/011192/07

27 Wrench Road, Isando, 1601.

PO Box 143, Isando, 1600. Tel: +27 11 921 5002

The registration owner of DEKALB® is Bayer AG, Germany.

[www.cropscience.bayer.co.za](http://www.cropscience.bayer.co.za) // [www.bayer.co.za](http://www.bayer.co.za)

## Every kernel counts!

# Iphrogrammu eguqula izimpilo



## Ukunikeza umhlahlandlela ngokuvakashela amapulazi

**UKUVAKASHELA** amapulazi ngoJuni 2021 kwakuphelele futhi kuseqinisweni.

Ngakolunye uhlangothi abalimi abaningi babematasu ngokubuyisa izilimo zabo ngaso leso sikhathi babenza izinhlelo zesizini entsha. Abeluleki babhlangana nabalimi abangama-58 asebethuthukile ngoJuni bezobanika umhlahlandlela ngezindlela ezahlukene endleleni yabo yenqubekela phambili yokulima kwabo okungenisa inzuzo.

- Ukuvuna:** Ithimba lasenza isilinganiso yesivuno, lawahlola namazinga omswakama okusahlamu nokuqapha kokuphathwa kwasilimo ngobuningi.
- Ukugcina:** Kwabanjwa izingxoxo zokugcinwa kwasivuno sokusanhlamu.
- Ukuhlela:** Kwakhulunywa ngokunakekelwa kwepulazi jikelele okufana nokubiya, ukusaplaywa kwamanzi nangezindawo okubekwa kuzonoma izinqolobane.
- Impilo yenhlabathi:** Kwagxilwa kakhulu esimeni senhlabathi, ekwenzeni amasampuli enhlabathi nasekfakeni umcako emasimini.
- Ukuhlela kwebhizinisi:** Abeluleki baxoxa ngezidingo zoxhaso lvezimali, amabhajethi nemishwalense ngokunjalo nenqubo yokuphathwa kwama hhovisi okubalwa kukho ukulima nokuqondisisa iqhaza lika-SARS ne-VAT, intela nokubuyiselwa imali kadizili.
- Imishini:** Leli thimba lagxila esimeni sempahla yokusebenza epulazini nemishini. Baxoxa ngokukhanda okwakufanele kwensiwe noma abeluleka abalimi ukuba bakushintshe ukube zazikhona izimali.



*Epulazini likaMahlaba Abel, umlimi oseduze kwase-Reitz, kuqoqwa izikhwebu ukuba ziyoohlawa umswakama eziwuquketha kwi-silo eseduzane.*



*Ngesikhathi sokuvakashela i-Nzimande Farming Projects esifundeni saseMsidamu phecelezi-Amsterdam kwahlolwa inqubekelaphambili yesivuno.*



*Umeluleki Jacques Roux wenza uhlolo lwsilimo ngaphambi kokuba isilimo sivunwe. Ubhekilanga nommbila kwahlolwa epulazini likaHalele Joseph Khahleli.*

## Ukucobelelana KUMA-STUDY GROUPS

**ITHIMBA** lezokuthuthukisa kwabalimi i-Grain SA lakujabulela kakhulu ukuxhumana ne-study group yethu njengoba le yindlela yokvazi kwethu abalimi nokubona izidingo zabalimi ezifundeni ezahlukene. Sincike kakhulu kosihlalo be-study group ngasinye nokufuna ukubavuma futhi sibabonge nangokuzinikela kwabo nangosizo lwabo kule pulatifomu. Kusihlalo wethu sithi: 'Ngamunye nifaka isandla kubalimi benu emphakathini futhi siyabonga kakhulu!'

Nayi eminye imisebenzi yama-study group eyenzeke ngoJuni.



*Umeluleki u-Elias Dladla wavakashela abalimi base-Schuelzental study group esifundeni saseNelspruit ukubona isivuno sabo.*



*Ukubonisa ekuphathweni, ukunakekelwa kanye nokukhalibretha i-knapsack sprayers kwenzelwa e-Zaaiplaas study group endlini ka-Dora Phoku.*



*Abalimi base-Arthurstone study group esifundazweni sase-Bushbuckridge baxoxa ngamakhemikhali nemishini esetshenziswa ukulawula ukhula.*

**GRAIN SA: PRETORIA**  
 PO Box 74087  
 Lynnwood Ridge  
 0040  
 ■ 08600 47246  
 ■ www.grainsa.co.za

**UMHLELI OPHETHE**  
*Usandile Ngcamphalala*  
 ■ 082 862 1991 ■ Ihlovisi: 012 943 8296  
 ■ sandile@grainsa.co.za

**UMHLELI UKWABA**  
*Liana Stroebel*  
 ■ 084 264 1422 ■ Ihlovisi: 012 943 8285  
 ■ liana@grainsa.co.za

**UPHATHINA WOKUSHICILELA**  
*INFOWORKS MEDIA PUBLISHING*  
*Isekela mhleli - U Louise Kunz*  
 ■ louise@infoworks.biz  
*Umholi wethimba - U Johan Smit*  
 ■ 082 553 7806 ■ Ihlovisi: 018 468 2716  
 ■ johan@infoworks.biz  
*Ukushicilela - U Elizma Myburgh, Joritha Hechter*



## Uhlelo IweGrain SA LokuThuthukisa amaFama

### ABAQONDISI BENTUTHUKO

**Johan Kriel**  
 Free State (Ladybrand)  
 ■ 079 497 4294 ■ johank@grainsa.co.za

**Jerry Mthombothi**  
 Mpumalanga (Nelspruit)  
 ■ 084 604 0549 ■ jerry@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8289 ■ Smangaliso Zimbili

**Jurie Mentz**  
 Mpumalanga/KwaZulu-Natal (Louwsburg)  
 ■ 082 354 5749 ■ jurie@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8218

**Graeme Engelbrecht**  
 KwaZulu-Natal (Dundee)  
 ■ 082 650 9315 ■ graeme@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8287 ■ Nkosinathi Mazibuko

**Luke Collier**  
 Eastern Cape (Kokstad)  
 ■ 083 730 9408 ■ luke@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8280 ■ Luthando Diko

**Liana Stroebel**  
 Western Cape (Paarl)  
 ■ 084 264 1422 ■ liana@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8285 ■ Hailey Ehrenreich

**Du Toit van der Westhuizen**  
 North West (Lichtenburg)  
 ■ 082 877 6749 ■ dutoit@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8290 ■ Lebo Mogatlanyane

**Cwayita Mpotyi**  
 Mthatha  
 ■ 078 187 2752 ■ umthata@grainsa.co.za  
 ■ Office: 012 943 8277

**IPULA IMVULA IYATHOLAKALA FUTHI  
NANGALEZI ZILIMI EZLANDELAYO:**  
 IsiZulu, IsiNgisi, IsiTswana, IsiSuthu, nesiXhosa.

Articles written by independent writers are the views of the writers and not that of Grain SA.

# Lawula ubungozi EBHIZINISINI LAKHO

**N**OMA YILIPHI IBHIZINISI LYABHEKANA NOBUNGOZI. UBUNGOZI KUBA YISIMO ESINGENZEKA ESINGABONWANGA KUQALA, ESINGAHLLEWE, OKUNGESONA ESEMVELO, ESINGAJWAYELEKILE, ISEHLO ESINGALINDELEKILE FUTHI ESINGADALA UMONAKALO EMVELWENI. NAKUBA UBUNGOZI BUNGEKE BUVIMBEKE, KUFANELE KUGXILWE EZINTWENI EZINGENZIWA UKUNCIPHISA UMTHELELA OMUBI KULOKHO.

Ukulima yibhizinisi elinobungozi obukhulu. Ngesikhathi senqubo yokukhiqiza kuninga okungenzeka okufana nesimo sezulu esingesihle (isomiso, izikhukhula, isichotho, nesithwathwa esiningi) nezehlakalo zezinlekelele ezifana nomilo wamaqe nokubhedula kwezifo zezithallo nezemfuyo. Ngesikhathi senqubo yokumaketha kukhona okungenzeka okungaphazamisa inquubo yokumaketha ne/noma kuphazamise amanani kabi.

Unghlangabezana nokuziphatha kabi kwa-basebenzi bakho okungalindelele. Ukuziphatha ngokungenangqondo mhlawumbe komlimi noma abasebenzi bakhe kungaholela ezenzweni eziphazamisayo, okungaholela ekuphazamisekeni kokukhiqiza na/noma ekumakethweni kwemikhqizo. Ubungozi bezezimali kungaba ukuncipha kwe-mali engenayo na/noma izinkinga ekunakekeleli *i-cash-flow* ekahle, lokho kuphazamisa impumelelo ezimalini zebhizinisi. Ubungozi bokukhiqiza, ukumaketha nokwezimali kuhlobene kakhuku.

### UBUNGOZI KWEZOLIMO BUYAKHULA

Izimo zesimo sezulu ezingalungile yinto eyazi-wayo kithi eNingizimu Afrika, kodwa sesibone umtelela omubi kakhulu eminyakeni emini-nghi edlule isimo samazinga okushisa aphe-zulu, izikhukhula ezinkulu nesomiso esikhulu kakhulu. Ngisho inhlabathi njengomgudu wokukhiqiza eNingizimu Afrika uyifektha yobungozi. Ucwanningo lukhombisa ukuthi inhlabathi engu-60% eNingizimu Afrika isigugile, ngenxa yezindlela ezingalungile zokulima, emhlabeni wokulima nowamadlelo.

Ukwebiwa kwama-*input*, imikhiqizo nemishini nempahla yokusebenza kuyakhula futhi sekube ubungozi obukhulu. Ungawulibili ucimicimi phecelezi *load-shedding* esisazohla-la nayo isikhathi eside.

Ubungozi bokumaketha nabo bungamandla. Izinqalasizinda ezifana nemigwaqo, imizila yezi-timela ngisho namachweba nawo aseyabhidlika. Izithuthi ezifana namatraki ziyingozi ngenxa yoku-dunwa. Ngisho ubungozi besimo esingazinile zabasebenzi sebandile. Imithetho eqinile yeza-basebenzi yandisa amathuba eziteleka ngenxa yobunzima bokulandela yonke imithetho. Ingxaban ephathelene namaholo iyakhula.

Uhulumeni wethu akanalo uwelo kwezolimo ngokuthi aziseke kancane uma kuba khona izimo zenhlekelele. Amapholisi aguquka njalo kanye nokusetsenziswa kwamapholisi noma yimaphi kudala ungabazane nobungozi obengeziwe.

### INDLELA YOKUNCIPHISA IMITHELELA EMIBI EVIMBAYO

**1** Imizamo yokusungula isikhwama sezimo eziputhumayo zezindleko ezingeziwe ezidalwa ubungozi. Noma uhllehlise isikweleti phecelezi wenze *i-credit reverse* nebhangane lakho ukuze ukhokhele izindleko ezengezeke ngokuzuma.

**2** Abalimi bemfuyo kufanele babe nezinqolobane zokudla kwemfuyo, isileji na/noma ihhoyi.

**3** Kungumqondo ophusile uku-investa ebhizini lesibili okufanele lingabi uhlobo lwe-zolimo.

**4** Ukubona ukweba njengobungozi, yenza uhlawa-asethi akho onke – ngisho nesipanela esingunombolo 13. Kungcono futhi ukuba uwathwebule isithombe onke ama-asethi futhi uwabeke uphawu na/noma uwabhale izinombolo onke amasethi. Khumbula ukuthi umthetho uykuphoqa ukuba uyifake uphawu na/noma ithathu imfuyo. Thatha isitoko sawo onke ama-asethi akho njalo. Kungcono ukuba imfuyo uyibale zonke izinsuku.

**5** Sebenzisa izindlela zokukhiqiza ezifanele futhi usebenzise nama-*cultivar* abekezelela ukushisa, izinambuzane noma izifo njengoba akhona. Sebenzisa izindlela zokukhiqiza ezivusezelayo ukuze wenze ngcono impilo yomhlabathi wakho.

**6** Khanda izindlela ezifanele zokuhambisa amazi kanye nolayini/imibundu ukuze unciphise umonakalo ongadalwa yizikhukhula futhi uqaphele izindonga.

**7** Yenza yonke into ngesikhathi nangendlela efanele. Sebenzisa indlela yokulima ngendlela efanelekile okusho ukuthi wenza yonke into ngendlela efanele usebenzise lokho okukhona.

**8** Hlukanisa ukulima kwakho uma kungenzeka.

**9** Cabanga ngokumaketha kwakho futhi usebenzise umgudu ongaphezulu kowodwa uma kungenzeka.

**10** Lawula izindaba zakho zokuqasha ngendlela eqinile ngolandela imithetho yezabasebenzi futhi ungakudembeseli ukuqondisa izigwegwe.

**11** Nakuba kubiza cabanga ngomshwalese wezilimo zakho nama-asethi akho. ■



**U-MARIUS GREYLING,  
UMELULEKI OZIMELE WEZO-  
KUPHATHA KWEZOLIMO**